

**Gastón Gaínza**

*Director del Consejo Editorial*

En el editorial del número 67, correspondiente al segundo semestre de 2010, señalé que la edición de nuestros dos últimos números había experimentado tropiezos y dificultades que provocaron atrasos en nuestra puesta en circulación. No podía prever, todavía, en el momento en que redactaba esas líneas, que esa edición sería, a la postre, la más perjudicada por el incidente, como lo manifiesta el hecho de que viese la luz recién en el mes de agosto de 2011.

Tan lamentables inconvenientes hicieron que el Consejo Editorial de la Revista adoptase el acuerdo de programar las dos ediciones correspondientes al año en curso, en un solo volumen, para procurar, de ese modo, que nuestra periodicidad se restableciese. Esta es la razón por la que los números 68 y 69 aparecen reunidos en la edición que vosotros, amigos lectores, tenéis a vuestro alcance. Aunque, con espíritu de autocritica, el Consejo Editorial también acordó reforzar el cumplimiento de las condiciones exigidas a sus colaboradores, de acuerdo con nuestras *Normas para la presentación de artículos*, las cuales se incluyen en cada edición de la revista. Contamos para ello, además, con el decidido respaldo institucional que la Sección de Extensión Cultural de la Vicerrectoría de Acción Social nos ha asegurado.

En el mismo sentido, la Licda. Rocío Monge, filóloga responsable del proceso de corrección de nuestra publicación, elaboró una guía, con dos Anexos, de los requisitos indispensables del proceso de edición, concernientes a todos los implicados en este: Consejo Editorial, Sección de Extensión Cultural, Profesional en Filología y Unidad de Diseño. En el primer Anexo, ofrece una pauta para el registro de cada colaboración, desde su ingreso hasta el dictamen de su evaluación; en el segundo, una norma de control de calidad para cada edición. Este instrumental tiene por objetivo mejorar la propiedad de nuestro trabajo editorial e incide, por supuesto, en el cabal cumplimiento de cada etapa.

Deseamos que los arbitrios adoptados, expuestos en las líneas precedentes, nos permitan recuperar la confianza de nuestros lectores para continuar, en la medida de lo posible, brindándoles los artículos y las colaboraciones que conforman el contenido de cada edición. Nos hemos esforzado en superar lo sucedido y, de ese modo, rescatar la puntual continuidad de nuestro compromiso editorial.

Por otra parte, la versión digital de la revista ya está en la red; aunque, por el momento, en forma parcial. El sitio en que han comenzado a aparecer los primeros números seleccionados (del 36 al 46), es el del repositorio de las revistas de la Universidad de Costa Rica: <http://www.latindex.ucr.ac.cr/escena.php> La meta es poder

ofrecerlos todos, en ese mismo sitio, una vez que se hayan disipado los problemas técnicos que supone el tránsito desde las primeras ediciones, exclusivamente hechas en soporte en papel, a las de soporte electrónico.

En cuanto a los contenidos de la publicación, el Consejo Editorial acordó reestructurar el campo temático que ofrecemos a nuestros colaboradores. A partir de esta edición, las áreas o subtemas son: 1) ARQUITECTURA Y URBANISMO, 2) ARTES ESCÉNICAS, 3) ARTES MUSICALES, 4) ARTES VISUALES, 5) EXPERIENCIAS Y MEMORIA, 6) PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL, 7) SEMIÓTICA, 8) TEATRO: ANÁLISIS TEXTUAL y 9) TEATRO: DRAMATURGIA.

No siempre podremos ofrecer trabajos para cada una de esas áreas, pues la dinámica de producción, selección y aceptación de las colaboraciones se rige por procesos cuya diversidad impide, lamentablemente, un régimen de distribución uniforme.

En el caso particular del presente número, por ejemplo, no tuvimos colaboraciones en las áreas de ARQUITECTURA Y URBANISMO y ARTES VISUALES. Por ser esta circunstancia un componente con el que debemos contar, nuestro cuidado atiende a que, al menos en las dos ediciones de un año editorial, todas las áreas queden representadas. Aunque no siempre podamos lograrlo, como es el caso de esta edición doble que, por su excepcionalidad y, sobre todo, por la urgencia de que ella nos permita superar el rezago, sale con las carencias señaladas.

Con respecto a las áreas de ARTES ESCÉNICAS y TEATRO: ANÁLISIS TEXTUAL que, por su respectiva denominación, denotan un referente común, el Consejo Editorial acordó hacer una distinción entre colaboraciones que abordan asuntos de historia y política cultural de la producción escénica, que dan sentido a la primera, y las que tratan analíticamente textos dramáticos específicos, lo que justifica su nombre de TEATRO: ANÁLISIS TEXTUAL.

Hechas estas aclaraciones, os invito a conocer el contenido de la presente edición que, en su área de ARTES ESCÉNICAS, ofrece *El quehacer teatral costarricense (1970-1990)*, de Marisol Gutiérrez Rojas, y *Los orígenes del teatro en Costa Rica: las trampas de las máscaras masculinas*, de Leonardo Sancho Dobles. En ARTES MUSICALES, por su parte, María Isabel Carvajal nos convoca a examinar *El lenguaje musical y los procesos cognitivos: reflexiones en torno a la enseñanza del piano*.

Inaugura la recién creada área de EXPERIENCIAS Y MEMORIA, nuestro colaborador Miguel Rojas, con su trabajo *El teatro como unidad creativa de producción*. En el

área de PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL, ofrecemos *Literatura y producción audiovisual en Costa Rica: el caso de Fabián Dobles*, artículo de Bernardo Bolaños Esquivel y Guillermo González Campos.

Un trabajo de Víctor Valembois, *Pertenencia y alteridad, y Arte, artistas, artesanos*, de quien suscribe, dan cuerpo al área de SEMIÓTICA. Dos colaboraciones, también, conforman TEATRO: ANÁLISIS TEXTUAL: el artículo *El nuevo mundo de Lope*, de Enrique Gallud Jardiel, y el de Lucas Rimoldi, *El lector como personaje teatral, un acercamiento a la poética de Mariana Chaud*.

Cierra esta edición la obra inédita de Karina Castillo Valverde *Indigesta premonición... Un suceso en la vida de Braulio Carrillo*, que nos permite, una vez más, presentar una primicia literaria en el área de TEATRO: DRAMATURGIA.

Solo me resta desearos ¡Buena lectura!, y agradecerlos, en nombre de todos los miembros de nuestro equipo editorial, vuestra fidelidad y constancia.

